

CINNEADH (AE) 2023/178 ÓN gCOIMISIÚN**an 14 Nollaig 2022**

maidir le comhsheasmhacht na spriocanna feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta athbhreithnithe a chuir an Eilvéis isteach de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle leis na spriocanna feidhmíochta ar fud an Aontais Eorpach i leith an tríú tréimhse thagartha

(a bhfuil fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2022) 9236)

(Is é an téacs Béarla amháin atá barántúil)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chomhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le hAeriompar ⁽¹⁾,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Márta 2004 lena leagtar síos an creat chun aerspás Eorpach aonair a chruthú (an creat-Rialachán) ⁽²⁾, agus go háirithe Airteagal 11(3), pointe (c), de,

Ag féachaint do Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 ón gCoimisiún an 11 Feabhra 2019 lena leagtar síos scéim feidhmíochta agus muirearaithe san aerspás Eorpach aonair agus lena n-aisghairtear Rialacháin Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 390/2013 agus (AE) Uimh. 391/2013 ⁽³⁾, agus go háirithe Airteagal 15(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

BREITHNITHE GINEARÁLTA

- (1) De bhun Airteagal 10 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tá na Ballstáit le pleananna feidhmíochta a tharraingt suas, ar an leibhéal náisiúnta nó ar leibhéal na mbloc feidhme aerspáis, agus spriocanna feidhmíochta ceangailteacha iontu i leith gach tréimhse thagartha den scéim feidhmíochta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta agus feidhmeanna líonra aerloingseoireachta. Tá na spriocanna feidhmíochta sin le bheith comhsheasmhach leis na spriocanna uile-Aontais a ghlac an Coimisiún i leith na tréimhse thagartha lena mbaineann.
- (2) Leagadh síos spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i leith an tríú tréimhse thagartha ("TT3") i dtosach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 ón gCoimisiún ⁽⁴⁾. Maidir leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais sin agus na dréachtphleananna feidhmíochta TT3 a chuir na Ballstáit isteach ina dhiaidh sin i mí Dheireadh Fómhair 2019, ós rud é go ndearnadh iad a tharraingt suas sular tharla ráig phaindéim COVID-19 i mí an Mhárta 2020, níor cuireadh san áireamh iontu an laghdú suntasach a tháinig ar an aerthrácht mar gheall ar na bearta a rinne na Ballstáit agus tríú tíortha chun an phaindéim a shrianadh.
- (3) Mar fhreagairt ar thionchar phaindéim COVID-19 ar sholáthar na seirbhísí aerloingseoireachta, leagadh amach bearta eisceachtúla i leith an tríú tréimhse thagartha, de mhaolú ar Rialachán (AE) 2019/317, i Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1627 ón gCoimisiún ⁽⁵⁾. An 2 Meitheamh 2021, ghlac an Coimisiún Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ⁽⁶⁾ ón gCoimisiún lena leagtar síos spriocanna feidhmíochta ar fud an Aontais i leith TT3. Ar an mbonn sin, i mí Dheireadh Fómhair 2021 chuir na Ballstáit dréachtphleananna feidhmíochta faoi bhráid an Choimisiúin agus spriocanna áitiúla feidhmíochta athbhreithnithe iontu i leith TT3.

⁽¹⁾ IO L 114, 30.4.2002, lch. 73.

⁽²⁾ IO L 96, 31.3.2004, lch. 1.

⁽³⁾ IO L 56, 25.2.2019, lch. 1.

⁽⁴⁾ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 ón gCoimisiún an 29 Bealtaine 2019 lena leagtar síos spriocanna feidhmíochta ar fud an Aontais Eorpach le haghaidh an líonra um bainistíocht aerthráchta i leith an tríú tréimhse thagartha dar tús an 1 Eanáir 2020 agus dar críoch an 31 Nollaig 2024 (IO L 144, 3.6.2019, lch. 49).

⁽⁵⁾ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2020/1627 ón gCoimisiún an 3 Samhain 2020 maidir le bearta eisceachtúla i leith an tríú tréimhse thagartha (2020-2024) den scéim feidhmíochta agus muirearaithe san aerspás Eorpach aonair de dheasca phaindéim COVID-19 (IO L 366, 4.11.2020, lch. 7).

⁽⁶⁾ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ón gCoimisiún an 2 Meitheamh 2021 lena leagtar síos spriocanna feidhmíochta ar fud an Aontais Eorpach le haghaidh an líonra um bainistíocht aerthráchta i leith an tríú tréimhse thagartha (2020-2024) agus lena n-aisghairtear Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 (IO L 195, 3.6.2021, lch. 3).

- (4) Chuir an Eilvéis a dréachtphlean feidhmíochta faoi bhráid an Choimisiúin ar leibhéal an bhloic feidhme aerspáis, go háirithe ar leibhéal Bhloc Feidhme Aerspáis Lár na hEorpa (‘FABEC’), in éineacht leis an mBeilg, leis an nGearmáin, leis an bhFrainc, le Lucsamburg, agus leis an Ísiltír (‘Ballstát is comhaltaí de FABEC’). Le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/780 ⁽⁷⁾ uaidh, thug an Coimisiún fógra don Eilvéis go raibh na spriocanna feidhmíochta costéifeachtúlachta faoi bhealach i leith limistéar muirearaithe na Beilge agus Lucsamburg ar neamhréir leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais. Chinn an Coimisiún sa Chinneadh Cur Chun Feidhme céanna, maidir leis na spriocanna feidhmíochta is infheidhme i leith seirbhísí aerloingseoireachta a sholáthraítear in aerspás na hEilvéise, nach raibh aon údar imní iontu maidir lena gcomhsheasmhacht leis na spriocanna comhfhreagracha uile-Aontais.
- (5) Mar fhreagairt ar chogadh foghach na Rúise i gcoinne na hÚcráine, a thosaigh an 24 Feabhra 2022, tá bearta sriantacha forchurtha ag an Aontas lena gcuirtear toirmeasc ar aeriompróirí na Rúise, ar aon aerárthach atá cláraithe sa Rúis agus ar aon aerárthach nach bhfuil cláraithe sa Rúis ach atá faoi úinéireacht nó atá cairtfhostaithe, nó faoi rialú ar shlí eile, ag aon duine nádúrtha nó dlítheanach Rúiseach nó ag aon eintiteas nó comhlacht Rúiseach tuirlingt nó éirí de thalamh i gcríoch an Aontais nó eitilt thairsti. Mar thoradh ar na bearta sriantacha sin agus ar na frithbhearta a ghlac an Rúis, tháinig athruithe ar an aerthrácht in aerspás na hEorpa. Rinne an laghdú mór ar líon na dtraseitiltí san aerspás atá faoi chúram Ballstát áirithe difear an-mhór do na Ballstát sin. Mar sin féin, ar an leibhéal uile-Aontais, ní fhacthas ach tionchar teoranta ó na bearta sin ar líon na n-eitiltí, rud atá i gcodarsnacht leis an laghdú géar a tháinig ar an aerthrácht ar fud na hEorpa mar gheall ar ráig phaindéim COVID-19.
- (6) An 13 Iúil 2022, chuir an Eilvéis, i gcomhar leis an mBeilg, leis an nGearmáin, leis an bhFrainc, le Lucsamburg, agus leis an Ísiltír, dréachtphlean feidhmíochta FABEC athbhreithnithe i leith an tríú tréimhse tagartha faoi bhráid an Choimisiúin.
- (7) An 24 Deireadh Fómhair 2022 chinn an Coimisiún go raibh amhras fós ann maidir le comhsheasmhacht na spriocanna costéifeachtúlachta athbhreithnithe a bhí beartaithe le haghaidh limistéar muirearaithe faoi bhealach na Beilge agus Lucsamburg leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais, agus thionscain sé an scrúdú mionsonraithe a leagtar amach in Airteagal 15(3) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 i leith na spriocanna feidhmíochta sin a leagadh amach sa dhréachtphlean feidhmíochta FABEC athbhreithnithe. Thug an Coimisiún fógra don Eilvéis faoin méid sin le Cinneadh (AE) 2022/2256 ⁽⁸⁾ uaidh.
- (8) An 4 Samhain 2022 chuir an Eilvéis an Coimisiún ar an eolas gur tharraing sí siar ón dréachtphlean feidhmíochta FABEC athbhreithnithe, agus chuir sí dréachtphlean feidhmíochta athbhreithnithe i leith an tríú tréimhse thagartha, arna bhunú ar an leibhéal náisiúnta (an ‘dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe’), faoi bhráid an Choimisiúin. Sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe coinnítear na spriocanna feidhmíochta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta a sholáthraítear in aerspás na hEilvéise ar an leibhéal a socraíodh sa dréachtphlean feidhmíochta FABEC athbhreithnithe a cuireadh isteach an 13 Iúil 2022. Is amhlaidh nárbh ann d’aon tairbhe feidhmíochta ná sineirge bhreise le haghaidh na hEilvéise de bhua an dréachtphlean feidhmíochta FABEC athbhreithnithe. Sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe ní liostaítear aon tionchar diúltach de thoradh deireadh a chur leis na gníomhaíochtaí pleanála feidhmíochta agus socraithe spriocanna ar leibhéal FABEC.
- (9) An comhlacht athbhreithnithe feidhmíochta, a thugann cúnamh don Choimisiún maidir le cur chun feidhme na scéime feidhmíochta de bhun Airteagal 11(2) de Rialachán (CE) Uimh. 549/2004, chuir sé tuarascáil faoi bhráid an Choimisiúin ina leagtar amach a mheasúnú ar an dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe.
- (10) I gcomhréir le hAirteagal 15(1) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, rinne an Coimisiún measúnú, agus na himthosca áitiúla á gcur san áireamh aige, ar chomhsheasmhacht na spriocanna áitiúla feidhmíochta atá i ndréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe na hEilvéise ar bhonn na gcritéar measúnaithe a leagtar síos i bpointe 1 d’Iarscríbhinn IV a ghabhann leis an Rialachán Cur Chun Feidhme sin. I ndáil le gach príomhréimse feidhmíochta agus leis na spriocanna feidhmíochta gaolmhara, rinne an Coimisiún an measúnú a chomhlánú trí athbhreithniú a dhéanamh ar na heilimintí a leagtar amach i bpointe 2 d’Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.

⁽⁷⁾ Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/780 ón gCoimisiún an 13 Aibreán 2022 maidir le neamhréireacht spriocanna feidhmíochta áirithe a áirítear sa dréachtphlean feidhmíochta bloic feidhme aerspáis a chuir an Eilvéis isteach de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle le spriocanna feidhmíochta ar fud an Aontais Eorpaigh i leith an tríú tréimhse thagartha agus lena leagtar amach moltaí chun na spriocanna sin a athbhreithniú (IO L 139, 18.5.2022, lch. 218).

⁽⁸⁾ Cinneadh (AE) 2022/2256 ón gCoimisiún an 15 Samhain 2022 maidir le tionscnamh an scrúdaithe mhionsonraithe ar spriocanna áirithe feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta athbhreithnithe le haghaidh an tríú tréimhse thagartha a chuir an Eilvéis isteach ar leibhéal an bhloic feidhme aerspáis de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 297, 17.11.2022, lgh. 80).

- (11) An t-athrú ar na himthosca dá dtagraítear in aithris 5, tá sé curtha san áireamh i réamhaisnéis tráchta bhonnlíne Sheirbhís Staidrimh agus Réamhaisnéise Eurocontrol (“STATFOR”) a foilsíodh i mí an Mheithimh 2022. Ar bhonn na réamhaisnéise sin, tugann an Coimisiún dá aire go meastar nach rachaidh mórathruithe ar shreabha aerthráchta i bhfeidhm ar an Eilvéis i gcaitheamh TT3 mar thoradh ar chogadh na Rúise san Úcráin. Dá bhrí sin, na hathruithe sin ar na himthosca, níl tionchar díreach acu ar na spriocanna feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe ná ar an measúnú ar na spriocanna sin i leith a gcomhsheasmhachta leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais.
- (12) Aontaíonn an Eilvéis gur as Béarla a ghlacfar an Cinneadh seo agus a thabharfar fógra faoi.

MEASÚNÚ ÓN gCOIMISIÚN

Measúnú ar na spriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na sábháilteachta

- (13) Maidir le príomhréimse feidhmíochta na sábháilteachta, rinne an Coimisiún measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna a chuir an Eilvéis faoina bhráid maidir lena héifeachtaí a dhéanann soláthraithe na seirbhísí aerloingseoireachta bainistíocht ar an tsábháilteacht, ar bhonn an chritéir a leagtar síos i bpointe 1.1 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.
- (14) Is iad seo a leanas na spriocanna áitiúla feidhmíochta sábháilteachta a mholann an Eilvéis i leith éifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta, arna miondealú de réir na gcuspóirí bainistíochta sábháilteachta agus arna sloinneadh mar leibhéal cur chun feidhme:

An Eilvéis	Spriocanna le haghaidh éifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta, arna sloinneadh mar leibhéal cur chun feidhme, i raon idir leibhéil A agus D de chuid Ghníomhaireacht Sábháilteachta Eitlíochta na hEorpa (‘EASA’)				
An soláthraí seirbhísí aerloingseoireachta lena mbaineann	An cuspóir bainistíochta sábháilteachta	2022	2023	2024	Spriocanna uile-Aontais (2024)
Skyguide	Beartas agus cuspóirí sábháilteachta	C	C	C	C
	Bainistíocht riosca sábháilteachta	C	D	D	D
	Dearbhú sábháilteachta	C	C	C	C
	Cur chun cinn na sábháilteachta	C	C	C	C
	Cultúr sábháilteachta	C	C	C	C

- (15) Na spriocanna feidhmíochta sábháilteachta a mholann an Eilvéis i leith an tsoláthraí seirbhísí aerloingseoireachta, mar atá, Skyguide, tá siad comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais.
- (16) Tugann an Coimisiún dá aire go leagtar amach, sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe a chuir an Eilvéis isteach, bearta le haghaidh Skyguide chun na spriocanna áitiúla feidhmíochta sábháilteachta a bhaint amach, amhail anailís fheabhsaithe ar shonraí sábháilteachta, comhtháthú bhainistíocht an riosca leis an leanúnachas gnó agus le bainistíocht na ngéarchéimeanna, agus cur chun úsáide córais faisnéise láraithe le haghaidh bhainistíocht an riosca.
- (17) Dá bhrí sin, i bhfianaise an mhéid a luaitear in aithrisí (14), (15) agus (16), agus ós rud é go bhfuil na spriocanna feidhmíochta sábháilteachta a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 le baint amach faoi bhliain deiridh an tríú tréimhse thagartha, eadhon 2024, ba cheart a mheas go bhfuil na spriocanna i leith phríomhréimse feidhmíochta na sábháilteachta atá sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais.

Measúnú ar na spriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil

- (18) Maidir le príomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil, rinneadh measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna a chuir an Eilvéis isteach maidir le meánéifeachtúlacht chothrománach eiltile faoi bhealach an ruthaig eiltile iarbhír, ar bhonn an chritéir a leagtar síos i bpointe 1.2 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Dá réir sin, cuireadh na spriocanna atá sa dréactphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe i gcomparáid leis na luachanna tagartha ábhartha le haghaidh éifeachtúlacht chothrománach na heiltile faoi bhealach a leagtar amach i bplean feabhsúcháin líonra aerbhealaí na hEorpa a bhí ar fáil an 2 Meitheamh 2021 tráth a glacadh na spriocanna feidhmíochta athbhreithnithe uile-Aontais i leith TT3.
- (19) I gcás 2020, ní dhearnadh athbhreithniú le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ar an sprioc feidhmíochta uile-Aontais i leith TT3 i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil, sprioc a leagadh amach i dtosach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 roimh ráig phaindéim COVID-19, toisc go raibh an tréimhse le haghaidh chur i bhfeidhm na sprice sin imithe in éag agus, dá bhrí sin, go raibh an sprioc curtha chun feidhme go críochnaitheach cheana, rud a d'fhág nárbh fhéidir coigeartuithe cúlghabhálacha a dhéanamh. Ar an mbealach céanna, ní féidir modhnú cúlghabhálach a dhéanamh sna dréactphleananna feidhmíochta athbhreithnithe ar na spriocanna áitiúla feidhmíochta comhshaoil le haghaidh 2021 a shocraigh na Ballstáit sna dréactphleananna feidhmíochta a cuireadh isteach i mí Dheireadh Fómhair 2021. Dá bhrí sin, an measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna áitiúla feidhmíochta comhshaoil leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais comhfhreagracha, ba cheart é a dhéanamh i leith 2022, 2023 agus 2024.
- (20) Is iad seo a leanas na spriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil a mholann an Eilvéis, mar aon leis na luachanna tagartha náisiúnta comhfhreagracha i leith TT3 ó phlean feabhsúcháin líonra aerbhealaí na hEorpa, arna sloinneadh mar mheánéifeachtúlacht chothrománach eiltile faoi bhealach an ruthaig eiltile iarbhír:

An Eilvéis	2022	2023	2024
Spriocanna i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil , arna sloinneadh mar mheánéifeachtúlacht chothrománach eiltile faoi bhealach an ruthaig eiltile iarbhír	3,95 %	3,95 %	3,95 %
Luachanna tagartha	3,95 %	3,95 %	3,95 %

- (21) Tugann an Coimisiún faoi deara gur comhionann na spriocanna comhshaoil a mholann an Eilvéis leis na luachanna tagartha náisiúnta comhfhreagracha i gcás gach ceann de na blianta 2022, 2023 agus 2024.
- (22) Tugann an Coimisiún dá aire go bhfuil bearta curtha i láthair ag an Eilvéis sa dréactphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe chun na spriocanna áitiúla comhshaoil a bhaint amach, bearta lena n-áirítear an t-aerspás saorbhealaigh a chur chun feidhme, uirlis feabhsúcháin a chur chun úsáide ar mhaithe le bealaí níos éifeachtúla, leathnú úsáid na huirlise bainistithe eiltile isteach le haghaidh an aerspáis faoi bhealach, agus bainistíocht fheabhsaithe ar an aerspás míleata. Iarrann an Coimisiún ar an Eilvéis, ina theannta sin, na bearta ar fad a moladh i bplean feabhsúcháin líonra aerbhealaí na hEorpa a chur chun feidhme chun na ruthaig faoi bhealach a fheabhsú.
- (23) Dá bhrí sin, i bhfianaise an mhéid a luaitear in aithrisí (20), (21) agus (22), ba cheart a mheas go bhfuil na spriocanna i leith phríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil atá sa dréactphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais.

Measúnú ar na spriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta

- (24) Maidir le príomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta, rinneadh measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna a chuir an Eilvéis isteach maidir leis an meánmhoill i mbainistíocht na sreibe aerthrachta ('ATFM') faoi bhealach in aghaidh na heiltile, ar bhonn an chritéir a leagtar síos i bpointe 1.3 d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Dá réir sin, cuireadh na spriocanna atá sa dréactphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe i gcomparáid leis na luachanna tagartha ábhartha a leagtar amach sa Phlean Oibríochtaí Líonra a bhí ar fáil an 2 Meitheamh 2021 tráth a glacadh na spriocanna feidhmíochta athbhreithnithe uile-Aontais i leith TT3.

- (25) I gcás 2020, ní dhearnadh athbhreithniú le Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891 ar an sprioc feidhmíochta uile-Aontais i leith TT3 i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta, sprioc a leagadh amach i dtosach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2019/903 roimh ráig phaindéim COVID-19, toisc go raibh an tréimhse le haghaidh chur i bhfeidhm na sprice sin imithe in éag agus, dá bhrí sin, go raibh an sprioc curtha chun feidhme go críochnaitheach cheana, rud a d'fhág nárbh fhéidir coigeartuithe cúlghabhálacha a dhéanamh. Ar an mbealach céanna, ní féidir modhnú cúlghabhálach a dhéanamh sna dréachtphleananna feidhmíochta athbhreithnithe ar na spriocanna áitiúla feidhmíochta acmhainneachta le haghaidh 2021 a shocraigh na Ballstáit sna dréachtphleananna feidhmíochta a cuireadh isteach i mí Dheireadh Fómhair 2021. Dá bhrí sin, an measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna áitiúla feidhmíochta acmhainneachta leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais comhfhreagracha, ba cheart é a dhéanamh i leith 2022, 2023 agus 2024.
- (26) Is iad seo a leanas na dréachtspriocanna acmhainneachta eitiltí faoi bhealach a mholann an Eilvéis i leith TT3, arna sloinneadh i nóiméid mhoille ATFM in aghaidh na heitilte, mar aon leis na luachanna tagartha comhfhreagracha ón bPlean Oibríochtaí Líonra:

An Eilvéis	2022	2023	2024
Spriocanna i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta, arna sloinneadh i nóiméid mhoille ATFM in aghaidh na heitilte	0,19	0,19	0,19
Luachanna tagartha	0,19	0,19	0,19

- (27) Tugann an Coimisiún faoi deara gur comhionann na spriocanna acmhainneachta a mholann an Eilvéis leis na luachanna tagartha náisiúnta comhfhreagracha i gcás gach ceann de na blianta 2022, 2023 agus 2024.
- (28) Tugann an Coimisiún dá aire go bhfuil bearta curtha i láthair ag an Eilvéis sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe chun na spriocanna áitiúla acmhainneachta faoi bhealach a bhaint amach. Áirítear ar na bearta sin an t-aerspás saorbhealaigh, uirlisí agus nósanna imeachta feabhsaithe maidir le tuar agus cinnteoireacht, agus uainchláir sholúbtha agus earcaíocht, de réir mar is gá, chun leibhéil leordhóthanacha foirne a choinneáil ar bun.
- (29) Dá bhrí sin, i bhfianaise an mhéid a luaitear in aithrisí (26), (27) agus (28), ba cheart a mheas go bhfuil na spriocanna i leith phríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta atá sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais.

Athbhreithniú ar na dréachtspriocanna acmhainneachta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta críochoirt

- (30) Maidir leis na haerfoirt a thagann faoi raon feidhme Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 mar a leagtar amach in Airteagal 1(3) agus (4) den Rialachán Cur Chun Feidhme sin, chomhlánaigh an Coimisiún a mheasúnú ar na spriocanna acmhainneachta i leith eitiltí faoi bhealach trí athbhreithniú a dhéanamh ar na spriocanna acmhainneachta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta críochoirt i gcomhréir le pointe 2.1(b) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317. Maidir leis an Eilvéis, fuarthas amach nach raibh aon údar inní sna spriocanna sin.

Measúnú ar na spriocanna feidhmíochta i bpríomhréimse feidhmíochta na costéifeachtúlachta

- (31) Rinne an Coimisiún measúnú ar chomhsheasmhacht na spriocanna costéifeachtúlachta a mholtar sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe ar bhonn na gcritéar a leagtar síos i bpointí 1.4(a), (b) agus (c) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.
- (32) Is iad seo a leanas na spriocanna costéifeachtúlachta faoi bhealach a mholann an Eilvéis i leith TT3:

Limistéar muirearaithe faoi bhealach na hEilvéise	Luach bonnlíne 2014	Luach bonnlíne 2019	2020-20-21	2022	2023	2024
Spriocanna costéifeachtúlachta faoi bhealach, arna sloinneadh mar chostas aonaid faoi bhealach arna shuí (i dtéarmaí réadacha ag praghsanna 2017)	107,06 CHF	97,59 CHF	226,30 CHF	114,58 CHF	103,45 CHF	95,61 CHF
	96,35 EUR	87,82 EUR	203,64 EUR	103,11 EUR	93,10 EUR	86,04 EUR

- (33) Maidir le pointe 1.4(a) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún faoi deara gur fearr treocht an chostais aonaid arna shuí ('CAAS') ar leibhéal an limistéir muirearaithe, mar atá, -0,5 % le linn TT3, ná an treocht uile-Aontais, mar atá, +1,0 % le linn na tréimhse céanna.
- (34) Maidir le pointe 1.4(b) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún faoi deara gur measa treocht fhadtéarmach an CAAS faoi bhealach ar leibhéal an limistéir muirearaithe le linn an dara tréimhse thagartha ('TT2') agus TT3, mar atá, -1,2 %, ná an treocht fhadtéarmach uile-Aontais le linn na tréimhse céanna, mar atá, -1,3 %.
- (35) Maidir le pointe 1.4(c) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, tugann an Coimisiún faoi deara go bhfuil luach bonnlíne CAAS na hEilvéise arna shloinneadh i bpraghsanna 2017 ('EUR2017'), mar atá, EUR 87,82, +22,0 % níos airde ná meánluach bonnlíne an ghrúpa comparáide ábhartha, mar atá, EUR 72,01 in EUR2017.
- (36) Is léir gur fearr feidhmíocht na hEilvéise ná an treocht CAAS uile-Aontais le linn TT3. Thairis sin, tá CAAS na hEilvéise i leith 2024 níos ísle ná luachanna bonnlíne 2014 agus 2019, rud a léiríonn go bhfuil gnóthachain chostéifeachtúlachta éifeachtacha á mbaint amach sa mheántearma agus san fhadtéarma. Dá bhrí sin, measann an Coimisiún, maidir leis an Eilvéis, nach bac é an miondiall ón treocht fhadtéarmach CAAS uile-Aontais dá dtagraítear in aithris (34) ná nach bac é an difríocht idir an luach bonnlíne agus meán an ghrúpa comparáide dá dtagraítear in aithris (35) ar chomhsheasmhacht na spriocanna feidhmíochta costéifeachtúlachta leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i leith na costéifeachtúlachta.
- (37) Dá bhrí sin, i bhfianaise an mhéid a luaitear in aithrisí (32) go (36), ba cheart a mheas go bhfuil na spriocanna i leith phríomhréimse feidhmíochta na costéifeachtúlachta atá sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais.

Athbhreithniú ar na spriocanna costéifeachtúlachta maidir le seirbhísí aerloingseoireachta críochfoirt

- (38) Maidir leis na haerfoirt a thagann faoi raon feidhme Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 mar a leagtar amach in Airteagal 1(3) agus (4) den Rialachán Cur Chun Feidhme sin, chomhlánaigh an Coimisiún a mheasúnú ar na spriocanna costéifeachtúlachta i leith eitilí faoi bhealach trí athbhreithniú a dhéanamh ar na spriocanna costéifeachtúlachta le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta críochfoirt i gcomhréir le pointe 2.1(c) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.
- (39) I gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/780, chuir an Coimisiún a chuid inní in iúl maidir leis na spriocanna costéifeachtúlachta críochfoirt a mhol an Eilvéis sa dréachtphlean feidhmíochta FABEC a cuireadh isteach in 2021, agus mheas sé gur cheart don Eilvéis údar breise a thabhairt leis na spriocanna sin nó le hiad a laghdú. Tugann an Coimisiún dá aire, áfach, nár laghdaigh an Eilvéis na spriocanna sin agus nár thug sí údar breise leo.
- (40) Tugann an Coimisiún faoi deara go bhfuil an treocht CAAS críochfoirt le linn TT3, mar atá, +2,7 %, fós níos airde ná an treocht CAAS faoi bhealach le linn TT3, mar atá, -0,5 %, agus níos airde ná an treocht CAAS críochfoirt iarbhrí a chonacthas le linn TT2, mar atá, -3,4 %. Thairis sin, tugann an Coimisiún faoi deara go meastar go bhfuil an CAAS críochfoirt in aerfoirt na Ginéive agus Zürich fós cuid mhaith níos airde ná CAAS airmheánach an ghrúpa comparáide ábhartha.
- (41) Dá bhrí sin, i bhfianaise an mhéid a luaitear in aithrisí (39) agus (40), cinneann an Coimisiún go bhfuil údar inní fós i spriocanna feidhmíochta costéifeachtúlachta críochfoirt na hEilvéise. Athdhearbhaíonn an Coimisiún a thuairim, dá bhrí sin, gur cheart don Eilvéis na spriocanna sin a laghdú nó údar leormhaith a thabhairt leo. Ba cheart don Eilvéis aghaidh a thabhairt ar an údar inní sin i ndáil le glacadh a phlean feidhmíochta chríochnaithigh de bhun Airteagal 16, pointe (a), de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.

Athbhreithniú ar na scéimeanna dreasachtaí dá dtagraítear in Airteagal 11 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317 mar chomhlánú ar mheasúnú an Choimisiúin ar na spriocanna acmhainneachta

- (42) I gcomhréir le pointe 2.1(f) d'Iarscríbhinn IV a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, chomhlánaigh an Coimisiún a mheasúnú ar na spriocanna acmhainneachta le hathbhreithniú ar na scéimeanna dreasachtaí dá dtagraítear in Airteagal 11 den Rialachán Cur Chun Feidhme sin. I ndáil leis sin, scrúdaigh an Coimisiún an gcomhlíonann na scéimeanna dreasachta atá beartaithe na ceanglais shubstainteacha a leagtar amach in Airteagal 11(1) agus (3) de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317.

- (43) Chinn an Coimisiún, i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2022/780, go bhfuil an Eilvéis le hathbhreithniú a dhéanamh ar a scéimeanna dreasachtaí i gcomhair bhaint amach na spriocanna acmhainneachta faoi bhealach agus acmhainneachta críochoirt ionas go socrófar an t-uas-mhíbhuntáiste airgeadais a eascraíonn as na scéimeanna dreasachtaí sin ar leibhéal ar a mbeadh tionchar ábhartha aige ar an ioncam atá i mbaol. Tugann an Coimisiún dá aire nach ndearna an Eilvéis aon athrú ar na scéimeanna dreasachtaí sin le hais an dréachtphlean feidhmíochta FABEC a cuireadh isteach in 2021 agus an dréachtphlean feidhmíochta FABEC athbhreithnithe a cuireadh isteach i mí Iúil 2022.
- (44) Dá bhrí sin, i bhfianaise an mhéid a luaitear in aithris (43), cinneann an Coimisiún go bhfuil údar inni fós sna scéimeanna dreasachtaí a leagtar amach sa dréachtphlean feidhmíochta náisiúnta athbhreithnithe. Athdhearbhaíonn an Coimisiún a thuairim, dá bhrí sin, gur cheart don Eilvéis athbhreithniú a dhéanamh ar a scéimeanna dreasachtaí i gcomhair bhaint amach na spriocanna acmhainneachta críochoirt agus acmhainneachta faoi bhealach, i ndáil le glacadh a phlean feidhmíochta chríochnaithigh i gcomhréir le hAirteagal 16, pointe (a), de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2019/317, ionas go socrófar na huas-mhíbhuntáistí airgeadais a eascraíonn as na scéimeanna dreasachtaí sin ar leibhéal ar a mbeadh tionchar ábhartha acu ar an ioncam atá i mbaol, de réir mar a cheanglaítear go sainráite faoi Airteagal 11(3), pointe (a), den Rialachán Cur Chun Feidhme sin. Is é tuairim an Choimisiúin é gur cheart go mbeadh uas-mhíbhuntáiste airgeadais i gceist, sa chaoi sin, ar chomhionann le 1 % de na costais arna suí nó ar mhó ná sin.

CONCLÚIDÍ

- (45) Ar bhonn a luaitear thuas, tá sé faighte amach ag an gCoimisiún go bhfuil na spriocanna feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta a chuir an Eilvéis isteach comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Na spriocanna feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta a chuir an Eilvéis isteach an 4 Samhain 2022, de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004, agus a liostaítear san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo, tá siad comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais i leith an tríú tréimhse thagartha a leagtar amach i gCinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2021/891.

Airteagal 2

Is chuig Cónaidhm na hEilvéise a dhírítear an Cinneadh seo.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 14 Nollaig 2022.

Thar ceann an Choimisiúin
Adina-Ioana VĂLEAN
Comhalta den Choimisiún

IARSCRÍBHINN

Na spriocanna feidhmíochta atá sa dréachtphlean feidhmíochta athbhreithnithe a chuir an Eilvéis isteach de bhun Rialachán (CE) Uimh. 549/2004, faoinar cinneadh go bhfuil siad comhsheasmhach leis na spriocanna feidhmíochta uile-Aontais le haghaidh an tríú tréimhse thagartha

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA NA SÁBHÁILTEACHTA

Éifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta

An Eilvéis	Spriocanna le haghaidh éifeachtacht na bainistíochta sábháilteachta, arna sloinneadh mar leibhéal cur chun feidhme, i raon idir leibhéal A agus D de chuid Ghníomhaireacht Sábháilteachta Eitlíochta na hEorpa ('EASA')			
An soláthraí seirbhísí aerloingseoireachta lena mbaineann	An cuspóir bainistíochta sábháilteachta	2022	2023	2024
Skyguide	Beartas agus cuspóirí sábháilteachta	C	C	C
	Bainistíocht riosca sábháilteachta	C	D	D
	Dearbhú sábháilteachta	C	C	C
	Cur chun cinn na sábháilteachta	C	C	C
	Cultúr sábháilteachta	C	C	C

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA AN CHOMHSHAOIL

Meánéifeachtúlacht chothrománach eitilte faoi bhealach an ruthaig eitilte iarbhrí

An Eilvéis	2022	2023	2024
Spriocanna i bpríomhréimse feidhmíochta an chomhshaoil, arna sloinneadh mar mheánéifeachtúlacht chothrománach eitilte faoi bhealach an ruthaig eitilte iarbhrí	3,95 %	3,95 %	3,95 %

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA NA hACMHAINNEACHTA

Meánmhoill ATFM eitilte faoi bhealach i nóiméid in aghaidh na heitilte

An Eilvéis	2022	2023	2024
Spriocanna i bpríomhréimse feidhmíochta na hacmhainneachta, arna sloinneadh i nóiméid moille ATFM in aghaidh na heitilte	0,19	0,19	0,19

PRÍOMHRÉIMSE FEIDHMÍOCHTA NA COSTÉIFEACHTÚLACHTA

Costas aonaid arna shuí le haghaidh seirbhísí aerloingseoireachta faoi bhealach

Limistéar muirearaithe faoi bhealach na hEilvéise	Luach bonnlíne 2014	Luach bonnlíne 2019	2020-20-21	2022	2023	2024
Spriocanna costéifeachtúlachta faoi bhealach, arna sloinneadh mar chostas aonaid faoi bhealach arna shuí (i bpraghsanna 2017)	107,06 CHF	97,59 CHF	226,30 CHF	114,58 CHF	103,45 CHF	95,61 CHF
	96,35 EUR	87,82 EUR	203,64 EUR	103,11 EUR	93,10 EUR	86,04 EUR